





BENUTZER/INSTALLATEUR HANDBUCH



v7.3 REV. 02/2021

INDEX

_ 2A

5A

5B

01. SICHERHEITSHINWEISE

02. DIE STEUERUNG

TECHNISCHE DATEN	2B
EMPFEHLUNGEN VOR DER PROGRAMMIERUNG	3A
03. INSTALLATION	
WICHTIGE SCHRITTE ZUR INSTALLATION	4A
HANDSENDER	4B
MENU FUNKTIONEN "P"	54

MENU FUNKTIONEN "E" 04. PROGRAMMIEREN (P)

PO-AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG	6A
P1-EINSTELLUNG ZEIT VERLANGSAMUNG	6B
P2-EINSTELLUNG DER KRAFT UND SENSIBILITÄT	7A
P4-PAUSEN ZEIT	7B
P5-PROGRAMMIERUNG DER LICHTSCHRANKEN	8A
P6-STOP	8B
P7-LOGIK DER FUNKTION	94
P8-BLINKLAMPE	9B
P9-FERNPROGRAMMIERUNG	JD 10A
	10/1

05. PROGRAMMIEREN (E)

EO-HOME PRESENT	10B
E1-SOFT START	11A
E2-ZEIT DES DAUERLICHT	11B
E3-FOLLOW ME	12A
E6-GESCHWINDIGKEIT DER VERLANGSMUNG	12B
E7-MANÖVER ZÄHLER	13A
E8-RESETT – AUF WERKSEINSTELLUNG	13B
E9-RGB BLINKLAMPEN	14A

06. BILDSCHIRM

DISPLAY ANZEIGE	14B
-----------------	-----

07. KOMPONENTEN TEST

SCHEMA FUR TEST	15A
TESTEN DER EINGÄNGE	158
08. FEHLERBEHEBUNG	190
ANWEISUNG FÜR DIE ENDVERBRAUCHER UND SPEZIALISIERTEN TECHNIKER	16

09. ANSCHLUSS SCHEMA

ANSCHLUSS PLAN	17

1

01. SICHERHEITSHINWEISE

ZU BEFOLGENDE REGELN

ACHTUNG:



Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen CE Gemeinschaft (EC) zertifiziert.

Dieses Produkt ist gemäß der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des RoHS Rates vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Nationale Umweltbehörde

(Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen).



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an. dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USB-Kabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber, wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Algemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden.



22

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör ab. (Ladegerät, USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch.

• Es ist wichtig für die Sicherheit, dass diese Anweisungen befolgt werden.

- Bewahren Sie diese Anleitung, für die Zukunft, an einem sicheren Ort.
- ELECTROCELOS S.A. ist nicht für den Missbrauch des Produktes verantwortlich, oder für eine Verwendung, für die es nicht ausgelegt ist.
- ELECTROCELOS S.A. ist nicht verantwortlich, wenn die Sicherheitsnormen bei der Ins tallation des Produkts nicht eingehalten wurden, oder Schäden die auf aufgrund dieser auftreten können.
- ELECTROCELOS S.A. ist nicht verantwortlich, für eine Unsichere und inkorrekte Funktion, wenn die verwendet Komponenten, nicht von uns verkauft wurden, verantwortlich.
- Dieses Produkt wurde für die in diesem Handbuch streng angegebenen Gebrauch entwickelt und produziert.
- Diese Steuerung ist für brennbare oder explosive Umgebungen geeignet.
- · Jede andere Verwendung, die nicht ausdrücklich angegeben wird, kann das Produkt beschädigt werden und/oder kann zu Schäden und Verletzungen führen, und die Garantie erlischt.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an den Motorkomponenten und/oder Zubehör.
- Steuerung für den Innenbereich mit Anschluss an 230V.
- Halten Sie die Handsender von Kindern fern, um zu verhindern das der Automatismus in Betrieb gesetzt wird.
- Der Nutzer darf unter keinen Umständen versuchen, den Automatismus zu Reparatur oder Justieren, zu diesem Zweck sollte einen qualifizierten Techniker beauftragt werden.
- Der Installateur sollte professionelle Fachkenntnisse im Niveau der Installation von Toren und Türen, und der Programmierung von Steuerungen haben.

Sie sollten in der Lage sein, auch elektrische Verbindungen in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Vorschriften durchführen.

• Der Installateur muss den Kunden informieren, wie das Produkt in einem Notfall zu behandeln und das Handbuch übergeben.

02. DIE STEUERUNG

Die MC50SE ist eine einphasigen elektrischen Steuerung mit eingebauten System zur Kontrolle via Radio, entwickelt für die Automatisierung von Schiebetüren.

Stromversorgung	230V AC 50-60Hz
• Ausgang für Blinklampe	230V AC 50Hz 100W máx.
• Ausgang für Blinklampe RGB	24V DC 100mA máx.
• Ausgabe auf Motor	230V AC 50-60Hz 1000 W máx.
• Ausgang für den Hilfs Zubehör	24V DC 8W máx.
• Sicherheit und Handsender auf BT	24V DC
• Betriebstemperatur	-25°C a + 55°C
• Eingebautem Empfänger	433,92 Mhz
• OP Sender	12bits ou Rolling Code
• Maximale Speicherkapazität	100 (vollständige Öffnung)
Dimensionen der Steuerung	105x130 mm.

SKIZZE STECKVERBINDUNGEN

CN1	01 • Erdung 02 • Erdung 03 • Eingang Linie von 230V (Phase) 04 • Eingang Linie von 230V (Neutral) 05 • Ausgang Motor 230V Öffnung 06 • Ausgang Motor 230V Gemeinsam 07 • Ausgang Motor 230V Schließen 08 • Ausgang Lampe 230V AC 09 • Ausgang Lampe 230V AC
CN2	 01 • Eingang Taste Schliessen 02 • Eingang Taste Öffnen 03 • Eingang Endposition Öffnung (OPEN) 04 • Eingang Endposition Schließen (CLOSE) 05 • Gemeinsam
CN3	01 • Stromversorgung 24V DC 200mA máx. (24V) 02 • Stromversorgung 24V DC 200mA máx. (↓)



2A DE

2B



02. DIE STEUERUNG

TECHNISCHE DATEN

CN4	 01 • Sicherheitsband 02 • Lichtschranken 03 • Encoder (wird nicht genutzt) 04 • Encoder (wird nicht genutzt) 05 • Gemein
CN5	01 • Hilfs Stromversorgung + 24v DC für Lampe oder LED RGB 02 • Ausgang Y 03 • Ausgang R 04 • Ausgang G 05 • Ausgang B

02. DIE STEUERUNG

EMPFEHLUNGEN VOR DER PROGRAMMIERUNG

Um die Funktion der Steuerung besser zu verstehen, und bevor Sie mit der Konfiguration fortfahren, geben Sie den folgen Anweisungen besondere Aufmerksamkeit.



LEDS	 LS • LED an wenn Taste Schliessen wurde betätigt LO • LED an wenn Taste Öffnen wurde betätigt FO • LED aus, wenn der End Kurs öffnen betätigt wird FC • LED aus, wenn der End Kurs schliessen betätigt wird ST • LED aus, wenn die Sicherheitsleiste betätigt wird (wenn P6 aktiv ist) LE • LED aus, wenn die Lichtschranken betätigt wird (wenn P5 aktiv ist)
CN1	Dauerlicht oder Blinklicht: 08 und 09 • Dieser Ausgang ermöglicht den Anschluss eines Dauerlicht oder ein Blinklicht (siehe P8, Seite 9B).
CN2	 Ende des Kurses: 03 und 04 • Die Steuerung benötigt die Verbindung zu beiden Endkursen, Öffnen und Schließen (Beide CN). Die betätigung von irgendeinem der beiden Endanschläge bewirkt das sofortige Anhalten der Bewegung. Die Betätigung der End Kurse ist auf dem Display sichtbar durch OP (End Kurs öffnen betätigt) in CL (Ende Kurs Schließen aktiviert). Es ist zwingend notwendig, End Kurse zu verwenden.
CN4	 Sicherheitskreise: O1 • Dieser Eingang ermöglicht den Anschluss von Sicherheitsbänder. Das Gerät greift nach der im Menü P6 (Seite 8B) definierten Programmierung. O2 • Dieser Eingang ermöglicht den Anschluss von Lichtschranken. Das Gerät greift nach der im Menü P5 (Seite 8A) definierten Programmierung. Keine Anwendung von Brücken notwendig. O4 • Ermöglicht den Anschluss eines Drucktaster mit einer Taste zum Hochfahren und Absenken des Tores.
CN5	 O1 • Hilfsausgang für Blinkleuchte oder LED 24 V DC. Kollektor öffnen für die Verwaltung von Hilfsfunktionen: O2 • Der Ausgang Y wird aktiviert im Modus blinkend, nur bei geschlossenem Tor. O3 • Der Ausgang R wird blinkend aktiviert, nur in Schließ Phase. O4 • Der Ausgang G wird aktiviert im Modus blinkend, nur in Öffnung Phase. O5 • Der Ausgang B wird aktiviert im Modus blinkend, nur während der Pausenzeit.
Dipper	Der Dipper wird verwendet, um die Motorleistung anzuzeigen. Platzieren Sie den Dipper in dieser Position.

EMPFEHLUNGEN VOR DER PROGRAMMIERUNG

Motorline[®]

Motorline

3A

02. DIE STEUERUNG

03. INSTALLATION

Im Installationsprozess wird davon ausgegangen, daß das Tor bereits die End Kurs Bleche installiert sind. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des Motors.

01 • Führen Sie die Anschlüsse aller Zubehör Geräte wie im Schaltplan angegeben (Seite 17). 02 • Schliessen Sie die Steuerung an eine 230V Stromversorgung an (Klemmen 3 und 4 - CN1). 03 • Überprüfen Sie ob die Bewegung des Tores die gleiche ist, wie die auf dem Display angezeigt wird:



Für den Fall, dass das Display nicht mit der Bewegung des Tores übereinstimmt, schalten Sie die Stromversorgung ab, trennen Sie die Kabel 5 und 7 CN1 und prüfen, ob es mit anschliessen an 3 und 4 CN2 richtig ist.

04 • Überprüfen der End Kurse, so dass die LED FC ausgeht beim schliessen und die LED FO ausgeht beim der Öffnung.

05 • Führen Sie einen automatischen Programmierkurs durch - Menü PO (Seite 6A).

06 • Falls erforderlich, justieren Sie die Verlangsamung Zeit des Tores beim Öffnen und Schließen - Menü P1 (Seite 6B).

07 · Justieren Sie die Stärke und Empfindlichkeit des Motors - Menü P2 (Seite 7A).

08 • Eine neue automatische Programmierung des Kurs durchführen - Menü PO (Seite 6A). 09 • Aktivieren oder Deaktivieren von Lichtschranken im Menü P5 (Seite 8A).

- 10 Aktivieren oder Deaktivieren der Verwendung von Sicherheitsband am Menü P6 (Seite 8B).

11 • Ein Handsender Programmieren (Seite 4B).

Die Steuerung ist nun vollständig konfiguriert!

Überprüfen Sie die Programmierseiten des Menüs, sollten Sie weitere Optionen an der Steuerung konfigurieren wollen.



03. INSTALLATION

HANDSENDER PROGRAMMIEREN

01 • Drücken der cmd Taste für 3 Sekunden.



03 • Drücken der cmd 1 mal um die Funktion zu bestätigen (SU oder SP).



05 · Drücken der Taste am Handsender die Sie programmieren möchten. Die Anzeige blinkt, und wechselt auf die nächsten freien Position.

02 · Wählen Sie die

Funktion (SU) in dem

programmieren möchten mit $\uparrow \downarrow$.

04 · Es erscheint die

erste freie Position.

Sie die Handsender

LÖSCHEN ALLER HANDSENDER



01 · Drücken der cmd Taste für 10 Sekunden.

02 · Das Display wird dL anzeigen, was bestätigt, dass alle Handsender gelöscht wurden.

HANDSENDER LÖSCHEN



Sekunden.

(SU oder SP).

SH Programmierung der Handsender für komplette Öffnung.



02 • Wählen Sie die Funktion (SU und SP) mit $\uparrow \downarrow$.





03 • Drücken der 04 • Verwenden Sie cmd 1 mal die Funk- $\uparrow \downarrow$ um die Position tion zu bestätigen der Fernbedienung auszuwählen, die Sie löschen möchten.



05 • Drücken Sie cmd 3 Sekunden lang, und die Position ist leer. Das Display blinkt und die Position ist verfügbar.

• Immer wenn Sie einen Befehl speichern oder löschen, blinkt die Anzeige und zeigt die nächste Position an. Sie können Befehle hinzufügen oder löschen, ohne zu Punkt 01 zurückkehren zu müssen.







03. INSTALLATION

FUNKTIONEN MENU "P"

• Es kann nur mit elektrisch geschlossenen Tor in die Programmierung gelangt werden.





• Um in das Menü zu gelangen, P Taste für 3 Sekunden drücken. navigieren.

 Verwenden Sie ↑↓ um in den Menüs zu bestätigen.

• Drücken Sie MENU, • Drücken Sie ↑↓ wenn den Zugriff gleichzeitig die auf ein Menü zu Programmierung zu beenden.

MENU	FUNKTION	MÁX. MIN. PROGRAMMIERBAR	STAND	WERTE AB WERK	SEITE
P[]	Automatische Programmierung des Kurses	-	PA Automatische Progr.	-	6A
88	Justieren der verlangsamungs Zeit	min.	∂R Verlangsamung beim Öffnen ∂F Verlangsamung beim Schliessen	03	6B
92	Justieren der Kraft und Sensibilität	min. 1	F5 Justieren der Sensibilität	05	7A
88	Menü nicht zugänglich				
РЧ	Pausen Zeit	min.	RF Pausen Zeit des Fussgänger schliessen	10 sek.	7B
85	Programmierung Lichtschranken	-	HE 00 Deaktiviert Lichtschranken 01 Aktiviert Lichtschranken HE 00 Lichtschranken in der Schließung 01 Lichtschranken in der Öffnung	00 00	8A
<i>P6</i>	STOP	-	HE [][] Deaktiviert STOP	01	8B
83	Bedienlogik	-	00 Funk. Automatik Modus 01 Funk. Schritt für Schritt Modus 02 Funk. Wohn Modus	00	9A
<i>P8</i>	Blinklampe	-	 Blinkend (Öffnen und Schließen) I Funk. in Schritt für Schritt Modus Dauerbeleuchtung 	00	9B
88	Fern Programmierung	-	PGM Fern AUS PGM Fern EIN	00	10A

03. INSTALLATION

FUNKTIONEN MENU "E"

• Es kann nur mit elektrisch geschlossenen Tor in die Programmierung gelangt werden.







• Um in das Menü zu Verwenden Sie ↑↓ gelangen, E Taste für um in den Menüs zu 10 Sekunden drücken. navigieren.

• Drücken Sie MENU, wenn den Zugriff auf ein Menü zu bestätigen.

• Drücken Sie ↑↓ gleichzeitig die Programmierung zu beenden.

MENU	FUNKTION	MÁX. MIN. PROGRAMÁVEIS	STAND	WERTE AB WERK	SEITE		
80	Home Present	-	00 Home Present deaktivieren - HP 01 Home Present aktivieren 02 Totmann in Schliessung				
88	Soft Start	-	Image: Description of the second state of the second st	01	11A		
62	Zeit des Dauerlicht	min. 0 99 max.	nin. 0		11B		
88	Follow me	-	<i>B</i> Follow me deaktivieren<i>B</i> Follow me activieren	00	12A		
<i>ES</i>	Menü nicht zugänglich						
88	Geschwindigkeit der Verlangsamung	min. 1	Justieren Geschwindigkeit der Verlang- samung	06	12B		
<i>E</i> 7	Manöver Zähler	- Anzeigen Manöver Zähler		-	13A		
88	Zurücksetzen – Auf Werksein- stellungen zurücksetzen	- 00 Deaktiviert 01 Reset ausgelöst		00	13B		
89	Ausgang RGB	-	 Dauer Ausgang I Intermittierenden Ausgang 	01	14A		
HANDSENDER							
SB	Programmierung der Handsender vollständige Öffnung.						

Motorline OFESSIONAL

5A DE



P_{\Box} programmierung automatischer kurs 04. PROGRAMMIEREN "P"

04. PROGRAMMIEREN "P"

P_{i} l einstellung zeit verlangsamung i

Dieses Menü erlaubt die Programmierung der Arbeitszeit. Während der automatischen Programmierung führt der Motor die folgenden Operationen durch:

> 12 sollte es offen sein, schließt mit Verlangsamung 2º öffnet normal 39 schliesst normal

Um diese Programmierung durchzuführen ist es notwendig, das die End Kurse richtig installiert sind.







02 • Es erscheint PO. MENU für 3 Sekunden drücken.

03 • Es erscheint eine Kreisbewegung auf dem Display, was anzeigt, dass die automatische Programmierung im Gange ist.

04 • Wenn P1 erscheint, ist die automatische Programmierung beendet. Wenn Sie P1 programmieren wollen gehen Sie weiter im Schritt 03 des Menu P1 (Seite 6B). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.











02 • Es erscheint P0. 1 mal ↓ drücken.

03 • Es erscheint P1. MENU für 3 Sekunden drücken.

04 • Es erscheint dA. MENU für 3 Sekunden drücken.

05 • Die Zeit ab Werk erscheint. Zum ändern, verwenden Sie ↑↓ zwischen 1 und 15 Sekunden.



06 • MENU für 3 Sekunden drücken um die eingestellte Zeit zu speichern.



08 • Die Zeit ab MENU für 3 Sekunden Werk erscheint. Zum

> ändern, verwenden Sie ↑↓ zwischen 1

und 15 Sekunden.



09 • MENU drücken um die eingestellte Zeit zu speichern.



10 · Es erscheint P2.

drücken.

Um P2 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu P2 (Seite 7A). Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.



6A DE



P_{C} einstellung kraft & sensibilität

Wenn dice Steuerung die Werte Sesibilität sehr hat, kann ein Error LI angezeigt werden. Nach 4 versuchen wechselt der Error LI auf ER. Nun müssen 10 sek. Gewartet werden um den Automatismo erneut zu betätigen.

89

Empfindlichkeit Einstellung

Erlaubt die Motor Empfindlichkeit bei der Erkennung von Hindernissen einzustellen. Je höher die Empfindlichkeit eingestellt ist, um so weniger Aufwand benötigt es um ein Hindernis zu erfassen und die Richtung zu umkehren.





drücken.





02 • Es erscheint P0. 01 • Für 3 Sekunden 1 mal ↓ drücken.

drücken.

04 • Es erscheint FS. MENU für 3 Sekunden MENU für 3 Sekunden drücken.



05 • Es erscheint der eingestellte Wert ab Werk. Wenn Sie den Wert zwischen 1 und 9 Sekunden ändern möchten, verwenden Sie ↑↓.



06 • MENU für 3

07 • Es erscheint P3. Um P4 zu Sekunden drücken programmieren weiter um den eingestellten mit Schritt 3 des Menu Wert zu speichern. P4 (Seite 7B). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.





Menü nicht zugänglich

04. PROGRAMMIEREN "P"

P 4 PAUSEN ZEIT



Wenn die Werte in Null sind. hört die automatische Schließung auf zu existieren.

/!\





Sekunden drücken.

02 · Es erscheint P0. 4 mal ↓ drücken.



03 • Es erscheint P4. MENU für 3 Sekunden drücken.

04 • Es erscheint AF. MENU für 3 Sekunden drücken.





06 • MENU für 3 Werk erscheint. 7um Sekunden drücken um den eingestellten ändern. verwenden Sie $\uparrow \downarrow$ zwischen 01 Zeit zu speichern. und 99 Sekunden.



10 • Es erscheint P5.

Um P5 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu P5 (Seite 8A). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.



7A

DE



PSprogrammierung der Lichtschranken 04. PROGRAMMIEREN "P"

04. PROGRAMMIEREN "P"

<u>РБ</u> stop



02 • Es erscheint P0. 5 mal ↓ drücken.



03 • Es erscheint P5. **04** • Es erscheint HE. MENU für 3 Sekunden MENU für 3 Sekunden drücken. drücken.

05 • Die Funktion ab Werk erscheint. Zum ändern, verwenden Sie ↑↓ zwischen 00 und 01 Sekunden.

01 • MENU für 3

Sekunden drücken.



06 • MENU für 3 Sekunden drücken um den eingestellten Funktion zu speichern.



07 • Es erscheint HC. MENU für 3 Sekunden drücken.



08 • Die Funktion ab Werk erscheint. Zum ändern, verwenden Sie $\uparrow \downarrow$ zwischen 00 und 01 Sekunden.

09 • MENU für 3 Sekunden drücken um den eingestellten Funktion zu speichern.

88 00 (deaktiviert STOP) 01 (aktiviert STOP) Das Menü ermöglicht diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren. **01** • MENU für 3 (Wert ab Werk 01) Sekunden drücken.



02 · Es erscheint P0. 6 mal ↓ drücke.







03 • Es erscheint P6. MENU für 3 Sekunden drücken.

04 • Es erscheint HE. MENU für 3 Sekunden drücken.

05 • Die Funktion ab Werk erscheint. Zum ändern. verwenden Sie $\uparrow \downarrow$ zwischen 00



06 • MENU für 3 Sekunden drücken um den eingestellten Wert zu speichern.



07 • P7 erscheint.

P7 programmieren weiter Schritt 3 Menu P7 (Seite 9A). Aus Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.



10 • Es erscheint P6.

Um P6 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu P6 (Seite 8B). Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.

Motorline ESSIONAL

8A DE





P7 LOGIK DER FUNKTION

00	0 /	88	5
Funktion Automatik Modus	Funktion Schritt für Schritt Modus	Funktion Privatbereich Modus	
1º impuls - ÖFFNET 2º impuls - STOPPT, TIMER UND SCHLIESST (se P4>00) 3º impuls - UMKEHRT	1º impuls - ÖFFNET 2º impuls - STOPPT 3º impuls - SCHLIESST 4º impuls - STOPPT sollte es offen sein,	Akzeptieren keine Befehle in Eröffnung und Pause, in Schliessung umkehrt (entweder durch den Handsender oder die Start	
	schließt mit Verlangsamung	Taste in der Steuerung)	01 • MENU für 3
	Wert ab Werk (00)		Sekunden drücken.

Dieses Menü erlaubt den Betriebsmodus des Tores zu definieren.





02 • Es erscheint P0. 7 mal ↓ drücken.

03 • Es erscheint P7. **04** • Es erscheint die eingestellte Funktion. MENU für 3 Sekunden Wenn Sie den Wert drücken. zwischen 00 und 01



05 • MENU für 3 Sekunden drücken um den eingestellten Wert zu speichern. verwenden Sie $\uparrow \downarrow$.

04. PROGRAMMIEREN "P"

00	0 /	88	5
Blinkend (Öffnen und Schließen) während der Bewegung des Öffnens/Schließen des Tores, wird die Blinklampe blinkend funktionieren.	Während der Bewegung des Öffnens/ Schließen des Tores, bleibt die Blinklampe eingeschaltet.	Dauerlicht Während des Betriebs wandelt es die Glühwürmchenleis- tung gemäß der in E2 definierten Zeit in Höflichkeitslicht um. (S.11B).	01
	Wert ab Werk (00)		Sel



PB blinklampe

für 3 drücken.



verwenden Sie $\uparrow \downarrow$.



04 • Es erscheint die aktuelle Funktion. zwischen 00, 01 und 02 ändern möchten,

05 • MENU drücken um den eingestellten Wenn Sie die Funktion Funktion zu speichern.

06 • Es erscheint P8. Um

P8 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu P8 (Seite 9B). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.

ändern möchten.

02 · Es erscheint P0.

8 mal ↓ drücken.

06 • Es erscheint P9.

03 • Es erscheint P8.

drücken.

MENU für 3 Sekunden

Um P9 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu P9 (Seite 10A). Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.









$Pg_{fernprogrammierung}$



deaktivieren vom neuen Handsendern ohne direkten Zugang an der Steuerung, mit Verwendung eines zuvor gespeicherten Handsender (speichern von Handsender Seite.4B). 01 • MENU für 3

Wert ab Werk (00)



03 • Es erscheint P9. MENU für 3 Sekunden drücken.



04 • Es erscheint die aktuelle Funktion. zwischen 00 und 01

um den eingestellten Wenn Sie die Funktion Funktion zu speichern. ändern möchten, verwenden Sie $\uparrow \downarrow$.

Funktion der Fernprogrammierung (PGM ON):



otorline

• Die angegebenen Tasten im Bild 10 Sekunden lang gleichzeitig drücken, die Blinklampe wird blinken (im Diplay erscheint die erste freie Position).

Immer wenn 1 Handsender gespeichert wird, wird die Steuerung die Fernprogrammierung verlassen. Wenn Sie mehrere Handsender speichern möchten, müssen Sie immer den Vorgang wiederholen, gleichzeitig für 10 Sekunden für jeden neuen Handsender drücken.



9 mal ↓ drücken. Sekunden drücken.



06 • Es erscheint P1. Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.

05. PROGRAMMIEREN "E"

8P

02 (Totmann in Schliessung) Die Totmann Funktion ist nur beim Schliessen.

01 (aktivert homen present) Der Motor funktioniert nur, wenn der Taster LS oder LO gedrückt wird.

00 (deaktiviert homen present) Immer wenn ein Befehl an LS oder LO gesendet wird, führt der Motor ein vollständiger Manöver durch.

(Wert ab Werk 00)







02 • Es erscheint E0. MENU für 3 Sekunden drücken.

03 • Es erscheint HP. MENU für 3 Sekunden drücken.

04 • Die Funktion ab Werk erscheint. Zum ändern, verwenden Sie $\uparrow \downarrow$ zwischen 00 und 01 Sekunden.

05 • MENU 5 sekunden drücken um den eingestellten Zeit zu bestätigen.

06 • Es erscheint PL. MENU für 3 Sekunden drücken.

10B

DE

10A

DE

07 • Es erscheint die Funktion ab Werk. Wenn Sie die Funktion zwischen 00 und 01 ändern möchten, verwenden Sie ↑↓.

08 • MENU 3 sekunden drücken um den eingestellten Zeit zu bestätigen.



09 • Es erscheint E1. Um E1 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E1 (Seite 11A). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.



01 • MENU für 10

Sekunden drücken.

02 • Es erscheint P0.





E I SOFT START

E 2 ZEIT DES DAUERLICHT

00 Funktion deaktiviert 01 Funktion aktiviert Dieses Menü erlaubt den Soft Start zu aktivieren/deaktivieren. Mit der Soft-Start-Funktion aktiviert, wird bei Start Bewegung, von der Steuerung den Motor Start kontrolliert, erhöhend in der ersten

Sekunde des Betriebes.

(Wert ab Werk 01)







02 • Es erscheint E0. ↓ einmal drücken.

03 • Es erscheint E1. 04 • Es erscheint MENU für 3 Sekunden die Funktion ab drücken. Werk. Wenn Sie die Funktion zwischen



05 • MENU drücken um den eingestellten Funktion zu speichern.

In diesem Menü können Sie die Zeit (von 1 bis 99 Minuten) festlegen, zu der die Innenbeleuchtung eingeschaltet bleibt, nachdem das Tor einen Öffnungs- oder Schließvorgang abgeschlossen hat. Dieses Menü ist nur verfügbar, wenn die Courtesy Light-Funktion im P8-Menü aktiv ist (siehe Seite 9B).



01 • MENU für 10

Sekunden drücken.

(Wert ab Werk 01)



↓ einmal drücken.

05. PROGRAMMIEREN "E"



04 • Es erscheint

die eingestellte Zeit

ab Werk. Wenn Sie

die Zeit zwischen 01

und 99 min. ändern

Sie $\uparrow \downarrow$.

möchten, verwenden



05 • MENU drücken um den eingestellten Zeit zu speichern.

06 • Es erscheint E2.

Um E2 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E2 (Seite 11B). Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.

00 und 01 ändern

Sie ↑↓.

möchten, verwenden



06 • Es erscheint E3.

MENU für 3 Sekunden

drücken.

Um E3 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E3 (12A). Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.



11A DE

11B

DE



E I FOLLOW ME



00 Funktion deaktiviert 01 Funktion aktiviert

Dieses Menü erlaubt die Option Follow me zu aktivieren. Mit dieser Funktion aktiviert, immer dann wenn die Lichtschranke den Durchgang eines Nutzers/Hindernis erkennt, löst die Steuerung den Schließvorgang nach 3 Sekunden aus. Um die Follow Me Funktion zu aktivieren, muss P5 definiert werden: HE=01/HC=00 (siehe Seite 9A)

(Wert ab Werk 01)







02 · Es erscheint E0. ↓ 3 mal drücken.

03 • Es erscheint E2. MENU für 3 Sekunden drücken.



05 • MENU drücken um den eingestellten

06 • Das Menu E4 und E5 ist inaktiv.

Um E6 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E6 (12B). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.

verwenden Sie $\uparrow \downarrow$.



06 • Es erscheint E7. Um E7 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E7 (13A).

Um aus der Programmierung zu gelangen, $\uparrow \downarrow$ gleichzeitig drücken.

04 • Es erscheint der

Sie die Funktion zwischen 01 und 09 ändern möchten. verwenden Sie $\uparrow \downarrow$.



F*F***GESCHWINDIGKEIT DER VERLANGSMUNG**



05 • MENU drücken um den eingestellten Wert zu speichern.

Dieses Menü erlaubt die Geschwindigkeit der Verlangsamung beim Öffnen und Schließen einzustellen. Je höher das Niveau, um so schneller die Verlangsamung.

(Wert ab Werk 06)

MENÜ NICHT ZUGÄNGLICH. MENÜ NICHT ZUGÄNGLICH.

05. PROGRAMMIEREN "E"



02 • Es erscheint E0. 03 • Es erscheint E6. MENU für 3 Sekunden Wert ab Werk. Wenn

↓ 6 mal drücken. drücken.

otorline

12A DE



E 7 MANÖVER ZÄHLER

> **Beispiel:** 13456 Manöver 01- Hunderttausende / 34- Tausende / 56- Zehner





03 • MENU für 3

Display blinkt

Sekunden drücken.

3º Zehner

- **01 •** MENU für 10 Sekunden drücken.
- **02 •** Es erscheint E0. ↓ 7 mal drücken.





 1º Hunderttausende
 2º Tausende

 04 • Es erscheint Manöver in der folgenden Reihenfolge (Beispiel 130 371):



05 • Es erscheint E8. Um E8 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E8 (13B). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.

Bei einem Reset, werden alle Werte auf Werkseinstellungen zurückgesetzt und alle gespeicherten Handsender werden gelöscht. Nur die gezählten Manöver bleiben immer gespeicherten.



05. PROGRAMMIEREN "E"





02 • Es erscheint E0.
 ↓ 8 mal drücken.
 O3 • Es erscheint E8.
 MENU für 3 Sekunde drücken.

03 • Es erscheint E8. MENU für 3 Sekunden drücken. 04 • Es erscheint die Funktion ab Werk. Wenn Sie ein Resett durchführen wollen 01 verwenden ↑↓.





05 • MENU für 3 sekunden drücken um ein Resett druchzuführen.

01 • MENU für 10

Sekunden drücken.

06 • Es erscheint E9. Um E9 zu programmieren weiter mit Schritt 3 des Menu E9 (14A). Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.









 $F \overline{q}$ RGB AUSGANG

88 01 Dauerlicht Blinklicht

(Wert ab Werk 01)

Dieses Menü erlaubt die Funktionsweise der 4 Signale, Ausgang Fest oder Ausgang Blinkend, zu wählen. (S. 10A)





01 • MENU für 10 Sekunden drücken.

02 • Es erscheint E0. ↓ 9 mal drücken.

MENU für 3 Sekunden drücken.

04 • Es erscheint die Funktion ab Werk. Wenn Sie die Funktion zwischen 00 und 01 ändern möchten, verwenden Sie ↑↓.

06. DISPLAY

ANZEIGEN DES DISPLAY

MENU	BESCHREIBUNG	MENU	BESCHREIBUNG
88	Fim de curso de abertura atuado	88	Umkehrung durch Kraft
88	Endkurs des öffnen betätigtes	88	Zellen blockiert
88	In Pausen Zeit	88	Stopp Taste gedrückt
88	In Fussgänger Pausen Zeit	88	Taste zum Schließen gedrückt
88	Speicher voll	88	Taste zum Öffnen gedrückt
88	Betätigtes Endkurs zum Schließen und Öffnen	88	Fehler in der Empfindlichkeitserfassung



sekunden um die eingestellten Funktion zu speichern.



E1. Um aus der Programmierung zu gelangen, ↑↓ gleichzeitig drücken.

Motorline[®]



14A

DE

DE

14B



07. KOMPONENTEN TEST

S

hase

Um festzustellen welche Komponenten an einem Installierten Automatismus Probleme aufweisen, ist es manchmal notwendig Tests mit direktem Anschluss an eine 230V Stromversorgung durchzuführen.

Im Diagramm weiter unten wird gezeigt, wie diese Verbindung durchgeführt werden soll und wie die verschiedenen Kabel der Komponenten angeschlossen werden.

HINWEISE:

- Zur Durchführung der Tests muss der Automatismus nicht vom Standort, an der dieser installiert ist, entfernen werden. Auf diese Weise kann festgestellt werden, ob der Automatismus direkt an Strom angeschlossen, korrekt funktioniert.
- Das Gemein Kabel sollte immer an Strom angeschlossen sein.
- Um die Betriebsrichtung des Automatismus zu umgekehrt einfach das schwarze Kabel mit dem braunen Kabel tauschen.



Zu Ihrer Sicherheit, keine Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, ohne vorher vom elektrischen Strom getrennt zu haben.



01 • Entfernen Sie die drei Motor Kabel von der Steuerung.

02 • Schließen Sie die Motorkabel an eine Klemme. Verbinden Sie ein Netz Stecker an die Klemme, und Berücksichtigen Sie dabei die Reihenfolge der Kabel wie im Bild gezeigt, da diese respektiert werden müssen.



Alle Tests sollten von elektrisch geschultes Personal durchgeführt werden, da ernste Gefahr durch Missbrauch der elektrischen Anlagen besteht!

Motorline

15A DE In der Position entspricht jeder Eingang der Handsender in Niederspannung, die Steuerung hat eine LED um den Zustand zu identifizieren. Die leuchtende LED zeigt an, dass der Eingang geschlossen ist, während die LED aus anzeigt, dass der Eingang offen ist.



15B

DE



Anomalie	Verfahren	Verhalten	Verfahren II	Die Ursache des Problems Finden				
• Motor funktioniert nicht	 Stellen Sie sicher, das 230V Netzwerk an die Steuerung verbunden ist und ordnungsgemäß funktioniert 	• Motor funktioniert noch nicht	• Konsultieren Sie einen technischen Motorline Experten.	1 • Öffnen Sie die Steuerungsbox3 • Sclund überprüfen Sie ob 230Vund üStromversorgung drauf ist;an Str2 • Überprüfen Sie diediesenSicherungen an der Steuerung;4 • We	halten Sie den Motor ab berprüfen Sie diesen direkt omkreis, um zu Testen ob r defekt ist (siehe Seite 15A); enn der Motor läuft, ist es	ein Problem an der Steuerung. Bauen Sie die Steuerung aus und senden diese an Motorline Service um die Fehlerursache feststellen zu können;		5 • Wenn der Motor nicht funktioniert, bauen Sie diesen aus und senden an Motorline Service um die Fehlerursache feststellen zu können;
• Motor bewegt sich nicht, macht jedoch Lärm	• Motor Entsperren und manuell den Torflügel bewegen,	• Probleme gefunden?	• Konsultieren Sie einen Experten, Tor Techniker.	1 • Überprüfen Sie alle Achsen, zugehörige Systeme des Flügeltor und des Automatismus (Räder, Zahnstangen), um herauszufinden, Problem ist.				n), um herauszufinden, wo das
	um ein mechanisches Problem an Ihren Torflügel zu überprüfen	• Bewegt sich die Tür leicht?	• Konsultieren Sie einen technischen Motorline Experten	1 • Kondensator Analysieren, mit einem neuen Kondensator Testen; 2 • Wenn das Problem nicht der Kondensator ist, den Motor von der Steuerung trennen und direktan Str tester Seite 3 • We es ein	romkreis anschließen, um zu n ob dieser defekt ist. (siehe 15A); enn der Motor läuft, ist ı Problem der Steuerung.	schließen, um zu defekt ist. (siehe und senden diese an Motorline Service um die Fehlerursache feststellen zu können; er Steuerung. 4 • Wenn der Motor nicht		funktioniert, bauen Sie diesen aus und senden an Motorline Service um die Fehlerursache feststellen zu können;
• Motor öffnet, aber schließt nicht	• Motor Entsperren und manuell den Torflügel bis zur geschlossene Position bewegen. Den Motor/Antrieb wieder Sperren/ Blockieren. Trennen Sie die Anlage für 5 Sekunden von Netz und schließen Sie diese wieder an. Geben Sie den Befehl mit der Fernbedienung zu öffnen.	• Das Flügeltor geöffnete sich, aber schließt nicht.	 Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse vor den Photozellen/Lichtschranken befinden; Prüfen Sie, ob eines der Steuergeräte (Schlüsselschalter, Drucktaster etc.) nicht eingeklemmt und ein Dauersignal an die Zentrale/ Steuerung sendet; Konsultieren Sie einen technischen Motorline Experten 	Die MC50 Motorline Steuerung verfügt übe ein Display, das leicht feststellt, welche Ger Anomalien aufweisen. Alle LEDs der Sicherheitsvorrichtungen (LA LE) sind in normalen Situationen an. Wenn die LEDs LC oder LO permanent leuchten, bedeutet dies, dass es ein kontinuierlicher öffnungs Impuls vorhande ist. Sie müssen den Anschluss dieser Schaltung korrigieren. Wenn LE oder LA auf dem Display angezeig wird und die LEDs ausgeschaltet sind, bedeutet dieses das dass Sicherheitsband oder die Lichtschranken betroffen oder deaktiviert sind.	r A) SICHERHEITS SYSTE/ räte Deaktivieren Sie die Li und Sicherheitsbänder (üb Menü) und testen Sie o wird. Im Falle das dass Tor s en Lichtschranken und da deaktiviert werden, un g der Komponenten ein ACHTUNG: Die LEDs de tu und des Sicherheitsba funktionieren, wenn da aktiv ist, sonst gibt es diese aus sind.	M: chtschranken und er das entsprechende ob das Tor geschlossen chliesst, muss die is Sicherheitsbände n zu erkennen welche Problem hat. r Lichtschranken nd können nur dann as Menü der gleichen keine Relevanz wenn	B) START SYSTEM:chranken und as entsprechende as Tor geschlossen1 • Ziehen Sie alle am LS und LO angeschlossen ab. 2 • Wenn die LED erlischen, versuchen Sie ein nach dem anderen Gerät anzuschließen, bis Sie das beschädigte Gerät finden.esst, muss die cherheitsbände erkennen welche olem hat.HINWEIS: Wenn das in A) und B) beschriebenen Verfahren nicht Hilft, entfernen Sie die Steuerung und senden diese an Motorline e Relevanz wenn	
• Motor absolviert nicht den	• Motor Entsperren und manuell den Torflügel bewegen,	 Probleme gefunden? 	• Konsultieren Sie einen Experten, Tor Techniker	1 • Überprüfen Sie alle Achsen, zugehörige Systeme des Flügeltor und des Automatismus (Räder, Zahnstangen), um heraus Problem ist.				gen), um herauszufinden, wo das
kompletten weg	um ein mechanisches Problem an Ihren Torflügel zu überprüfen.	• Bewegt sich die Tür leicht?	• Konsultieren Sie einen technischen Motorline Experten	1 • Analysieren desaus unKondensator durch Prüfung derServicAutomatisierung mit einem neuenfeststKondensator.4 • So2 • Wenn das Problem nicht derauf deKondensator ist, trennen Siebedetden Motor von der Steuerungaufgruund schliessen Ihn direkt ansDen MStromnetz an, um zu testen obmanudieser beschädigt ist.überp3 • Wenn der Motor nichtder Befunktioniert, bauen Sie diesenWenn	nd senden an Motorline e um die Fehlerursache ellen zu können. Ilte während des Motor lauf em Display L1 erscheinen, utet dies, dass der Motor und Kraft erkennung stoppt. Aotor entriegeln und ell schieben um zu prüfen, ob eine Blockade ewegung besteht. der Motor sich normal	bewegt, muss die Stärk Empfindlichkeit im Mer eingestellt werden. 5 • Wenn dieses nicht funktioniert, demontier an Motorline Service se die Fehlerursache fests können. HINWEIS: Motorkraft mu ausreichen sein um Öffi und Schließen des Tore	e und ü P2 en und nden um tellen zu iss nen s, ohne	das dieser vor Beendigung der Öffnung oder Schließung stehen bleibt, aber mit ein wenig Aufwand kann eine Person diesen Vorgang Stoppen. Bei Ausfall der Sicherheitssysteme, das Tor kann nie körperlichen oder an Hindernissen (Fahrzeug, Personen, etc.) Schäden zufügen

